

ÉTUDES FRANÇAISES

UNIVERSITY OF TORONTO

UNDERGRADUATE BROCHURE

2011-2012

CONTENTS

Department Directory	2
Programs and enrolment	
Program of Study in French.....	3
Enrolment Guidelines	7
Course Offerings 2011-2012	9
Introductory Courses.....	10
French Cultural Studies Courses (FCS)	11
French Literature Courses (FRE)	16
French Linguistics Courses (FRE)	27
French as a Second Language Courses (FSL)	33
French Language Learning	44
Other courses	
ROP	46
Senior Essay & Independent study	46
Courses taught in English including HUM199	48
General Information	
Transfer Credits	51
Study Elsewhere – Quebec, France or Belgium	52
French and Related Studies	53
Scholarships and Prizes in French	53
Graduate Study in French at UofT	55
Organizations and Activities.....	57

Department of French
University of Toronto
50 St. Joseph Street, 2nd Floor
Toronto, Ontario
M5S 1J4

<http://www.french.utoronto.ca/undergraduate>

General Inquiry	Hélène Boudreault	416-926-2302
E-mail Inquiries	french.undergraduate@utoronto.ca	
Chair	Jeffrey Steele	416-926-2303
Assistant to Chair	Marjorie Rolando	416-926-2304

Persons to contact for academic counselling

Associate Chair Undergraduate Studies	Danièle Issa-Sayegh	416-926-2312
Study Elsewhere Coordinator	Paul Bessler	416-926-1300 ext 3141
Administrative Assistant and Undergraduate Counsellor	Linda Lamisong	416-926-2333
UTM: Academic Advisor	Emmanuel Nikiema	905-828-3773
UTSC: Program Director Academic Advisor Study Elsewhere	Pascal Riendeau	416-287-7167

Administrative staff/ contact in Colleges

St. Michael's	Monica Phonsavatdy	416-926-7256
Victoria	events.victoria@utoronto.ca	416-585-4524
UTM	Rosa Ciantar	905-828-3725
UTSC	Arthus Bihis	416-287-7119

PROGRAMS OF STUDY IN FRENCH

Arts and Science students must enroll in a program upon completing their fourth full credit towards a degree via their College Registrar's offices or the Student Web Services (ROSI). No minimum GPA is required for enrolment in any of the French programs. Students must familiarize themselves with the requirements of their intended program (pp.4-6) and should consult an Academic Counsellor (p.2) whenever clarifications are needed.

The **Placement Test** (www.lang.utoronto.ca/placement/french) is **mandatory** for all students who wish to register in an FRE or FSL course for the first time, except for true beginners with no knowledge of French. The test can be taken only **once** and the results of the first test will prevail in the event of several attempts. Ideally, the Placement Test should be taken in the term preceding the course in which students intend to register (e.g., for a Fall term or Y course, during the summer term prior to ROSI registration and before the beginning of classes). Students not having access to a computer capable of managing sound files should write to french.placement@utoronto.ca to arrange to take the test at the Department.

While FSL221Y1 is required in all programs, students placed at a higher level by the Placement Test will replace FSL221Y1 with another course (see program descriptions on pp.4-6).

Note :

- FSL 100H1, FSL 102H1, and FSL 121Y1 **do not count towards any Specialist, Major or Minor programs in French** but can be used to satisfy degree breadth requirements.
- Students are reminded that they must **NOT take FSL courses in reverse order** (e.g., FSL221 following FSL321).
- Exemptions from any required FSL or FRE courses **do not reduce the total number of courses required for a program.**
- **No auditing** is allowed in FSL courses.
- Students enrolled in two or more French programs are allowed to **double-count only 1.0FCE** towards their French programs.
- The Department of French participates in the Faculty of Arts and Science's Language Citation initiative for French. In order to receive a Language Citation in French Studies, students should have completed two FSL courses at the 300+ level or two FRE courses at the 200+ level with a minimum mark of B-.

Students should note that the Language Citation is not equivalent to an academic program and that enrolment in a French program (Major, Minor or Specialist) is not necessary in order to earn the recognition bestowed.

- Students who are not enrolled in a program in French may enroll in a FRE course of their choice as an elective with the Department's permission, if they can demonstrate adequate competence in French. These students may submit their written assignments in English.

In 2010-11, there are new requirements for the Major & Specialist in French Language & Linguistics; and the Major in French Language Learning (formerly Second Language Learning).

Students must satisfy the subject post requirements as outlined the year in which they registered in the programme. Students having registered in these subject posts in previous year should consult the brochure from their year of registration.

French Language and Literature (Arts program AS SPE/MAJ 1295)

▪ **Specialist program** (11 full courses or their equivalent):

1. FSL 221Y1, 321Y1, 442H1, 443H1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from FSL 221Y1 may replace it with any FRE 200+ or 300+ level course. Students exempted from FSL 321Y1 may replace it with two FRE half-courses at the 300+ level.
2. FRE 240H1, FRE 241H1, FRE 210H1, FRE 250H1
3. FRE 272H1, 273H1
4. FRE 344H1
5. 1.5 full-course equivalents in the History of French Literature stream: FRE 318H1, FRE 319H1, FRE 320H1, FRE 324H1, FRE 326H1; 1.0 full-course equivalent in the Problematics and Media Studies stream: FRE 304H1, FRE 308H1, FRE 310H1, FRE 334H1, FRE 336H1, FRE 345H1; 0.5 full-course equivalent in the Cultural and Social Contexts stream: FRE 314H1, FRE 332H1
6. 1.0 full-course equivalent in FRE literary courses at the 400 level
7. 0.5 additional full-course equivalent at the 300 + level among the Department's course offerings

Please note that students must complete FRE 240H1, FRE 241H1 and FRE 344H1 before taking any FRE 400-level courses.

▪ **Major program** (8 full courses or their equivalent)

1. FSL 221Y1, FSL 321Y1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from FSL 221Y1 may replace it with any FRE 200+ or 300+ level course. Students exempted from FSL 321Y1 may replace it with two FRE half-courses at the 300+ level.
2. FRE 240H1, FRE 241H1, FRE 210H1/FRE 250H1
3. FRE 272H1/FRE 273H1
4. FRE 344H1
5. 1.0 full-course equivalent in the History of French Literature stream as follows: 0.5 full-course equivalent from FRE 318H1/FRE 319H1/FRE 320H1 and 0.5 full-course equivalent from FRE 324H1/FRE 326H1; 1.0 full-course equivalent in the Problematics and Media Studies stream from FRE 304H1, FRE 308H1, FRE 310H1, FRE 334H1, FRE 336H1, FRE 345H1; 0.5 full-course equivalent in the Cultural and Social Contexts stream from FRE 314H1, FRE 332H1
6. 1.0 full-course equivalent in FRE literary courses at the 400 level

Please note that students must complete FRE 240H1, FRE 241H1 and FRE 344H1 before taking any 400-level courses.

French Language and French Linguistics (Arts programs AS SPE/MAJ 0525)

▪ **Specialist program** (10 full courses or their equivalent):

1. FSL 221Y1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from this course must replace it with FSL 271H1 and any FSL or FRE half-course. FSL 271H1 must be completed before enrolling in any higher-level FSL course.
2. FRE 272H1, 273H1 274H1; 1.0 full-course equivalent among FRE 210H1/240H1/ 250H1; FSL 321Y1 (Students exempted from this course may replace it with any FRE course)
3. FRE 376H1, 378H1 and 1.0 full-course equivalent in Stream A (see below) at the 300 level; FRE 383H1 and 1.0 full-course equivalent in Stream B at the 300 level
4. 2.0 full-course equivalents in French Linguistics at the 400 level

Stream A - Structure of French: FRE 376H1 (mandatory), FRE 378H1 (mandatory), FRE 386H1, FRE 387H1, FRE 488H1, FRE 489H1, FRE 490Y1, FRE 491H1, FRE 492H1

Stream B - Use, acquisition and history of French: FRE 379H1, FRE 383H1 (mandatory) FRE 388H1, FRE 490Y1, FRE 491H1, FRE 492H1, JFL 477H1, JFL 478H1

▪ **Major program** (8 full courses or their equivalent):

1. FSL 221Y1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from this course must replace it with FSL 271H1 and any FSL or FRE half-course. FSL 271H1 must be completed before enrolling in any higher-level FSL course.
2. FRE 272H1, 273H1, 274H1; 1.0 full-course equivalent among FRE210H1/240H1/ 250H1; FSL 321Y1 (Students exempted from this course may replace it with any FRE course)
3. FRE 376H1, 378H1 (Stream A); FRE383H1 and 0.5 full-course equivalent in Stream B at the 300 level; any 300+ half-course in French linguistics
4. 1.0 full course equivalent French linguistics at the 400 level

Stream A - Structure of French: FRE 376H1 (mandatory), FRE 378H1 (mandatory), FRE 386H1, FRE 387H1, FRE 488H1, FRE 489H1, FRE 490Y1, FRE 491H1, FRE 492H1

Stream B - Use, acquisition and history of French: FRE 379H1, FRE 383H1 (mandatory), FRE 388H1, FRE 487H1, FRE 490Y1, FRE 491H1, FRE 492H1, JFL 477H1, JFL 478H1

French Language Learning (formerly Second Language Learning; Arts Program AS MAJ 0120)

- **Major program** (8 full courses or their equivalent including at least 2.0 FRE courses at the 300+level):
 1. FSL 221Y1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from FSL221Y1 must replace it with FSL271H1 and any FSL or FRE half-course. FSL271H1 must be completed before enrolling in any higher-level FSL course.
 2. FRE 240H1, FRE 272H1, FSL 321Y1 (**Students exempted from this course may replace it with any FRE course**), JFI 225Y1
 3. FRE 379H1, FRE 383H1, FRE 384H1, FSL 421Y1/375Y1
 4. FRE 388H1, FRE 483H1, FRE 485H1

French as a Second Language (Arts Program AS MIN 0555)

- **Minor program** (4 full courses or their equivalent):
 1. FSL221Y1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from this course must replace it with FSL271H1 and any half-course listed in (4) below. FSL271H1 must be completed before enrolling in any higher-level FSL course.
 2. FSL321Y1
 3. FSL421Y1
 4. 1.0 Course among the following: FSL375Y1, FSL442H1, FSL443H1, any 200+ FRE course

French Studies (Arts Program AS MIN 1135)

- **Minor program** (4 full courses or their equivalent):
 1. FSL 221Y1. Students not placed in FSL 221Y1 or higher by the Placement test must first complete FSL 121Y1 before starting this program. Students exempted from this course must replace it with FSL271H1 and any half-course FRE.
 2. Three FRE courses at the 200+ level including one at the 300/400 level

ENROLMENT GUIDELINES

ENROLMENT IN FRENCH COURSES

The majority of students in the Faculty of Arts and Science will enroll for the 2011-2012 Fall and Winter sessions during the Summer of 2011.

Students must respect all requirements stated in the exclusions and prerequisites when enrolling in a course. **Students who do not have the co- or prerequisite(s) for a given course must obtain permission from the Department before registration.** The Department will assess students' admissibility to the course in consultation with the instructor. For FSL courses, prerequisites and exclusions ensure that students are offered the most appropriate language learning experience possible.

The **Placement Test** (www.lang.utoronto.ca/placement/french) is **mandatory** for all students who wish to register in an FRE or FSL course for the first time, except for true beginners with no knowledge of French. The test can be taken only **once** and the results of the first test will prevail in the event of several attempts. Ideally, the Placement Test should be taken in the term preceding the course in which students intend to register (e.g., for a Fall term or Y course, during the summer term prior to ROSI registration and before the beginning of classes). Students not having access to a computer capable of managing sound files should write to french.placement@utoronto.ca to arrange to take the test at the Department.

Instructors check students' academic credentials in the first weeks of classes. **Students who do not comply with prerequisites or exclusions will be asked to withdraw, unless they obtain the permission from the Department.** It is students' responsibility to ensure they meet the deadline to withdraw or add a course with no penalty.

ENROLMENT IN FRE 490Y1, 491H1/492H1

FRE 490Y1, 491H1/492H1 are courses intended to enable students in good standing to study a topic or area not covered in the current departmental offerings. Only 1.0 FCE may be included in a Specialist Program, and only 0.5 FCE in a Major Program.

To enroll in either FRE 490Y1 (Senior Essay) or FRE 491H1/492H1 (Independent Study), applicants must follow the procedures outlined in the *Guidelines for Independent Study Topics*. (See page 46 for details).

EXEMPTION FROM REQUIRED FSL COURSES

Students may be exempted from the FSL courses required in French programs on the basis of their linguistic competence. To be exempted, students must contact Linda Lamisong (french.undergraduate@utoronto.ca) to obtain a Waiver of Program Requirement. In most cases, students will need to sit the Placement Test at the Department.

Native or fluent speakers of French are excluded from all FSL courses with the exception of those needing to improve their written or oral skills who must request permission from the Associate Chair, Undergraduate studies (chair.undergrad@utoronto.ca) to enroll in FSL442H1 or 443H1. Such students will be asked to complete the Placement Test at the Department.

Students who obtain a final mark of 77% or higher in FSL 421Y1 are exempted from the FSL 442H1, 443H1 requirement in the French Specialist Programs.

Exemptions do not reduce the total number of courses required for a program.

College Courses, FCS, JFI, JFL and JFV courses are taught in English with reading and written assignments in English. No knowledge of French is required. **However, students can count these courses with the exception of FCS 195H1 towards a program in French (Major or Specialist ONLY) if they submit all written work and tests in French. These students must, during the first week of class, inform their instructor of their intent to do so and ask their instructor to fill the *Request for Credit towards a Specialist or Major Program in French* which is handed in to the Department at the same time as the final marks.**

ANCILLARY FEES

As a matter of principle, the University will be responsible for the delivery of an academic program. Students are expected to purchase the materials (books, photocopied handouts, etc.) required for the program.

COURSE OFFERINGS 2011-2012

For time and location of classes, refer to the *Arts and Science Winter Timetable* available from the Registrar's Office in your College in March and September or consult the Arts and Science website (<http://www.artsci.utoronto.ca/current/undergraduate/course/timetable/>).

In cases where no texts are specified in the listings, where there is a choice of texts, or where the words "Recommended texts" are used, students should consult the course instructor before making any purchases.

ASSIGNMENTS AND EVALUATION

This brochure provides advisory information concerning assignments and evaluation. **The definitive workload and marking scheme will be the one provided by the instructor at the beginning of the course.** The Department is governed by the *University Grading Practices Policy* and students are directed to the appropriate pages of the *Calendar of the Faculty of Arts and Science* (<http://www.artsandscience.utoronto.ca/ofr/calendar/rules.htm>) for full details.

OVERALL ASSESSMENT

The Faculty of Arts & Science recommends that a percentage of the final mark include an item that reflects "the level of performance of individual students and of the class generally." This percentage may be based on "class participation or equivalent" and is intended by the Faculty to provide instructors with a small measure of "flexibility in determining final marks". The Department of French uses the term "overall assessment" to designate this grading item. Since the nature of participation and class work varies considerably, it is left to individual instructors to provide students with additional information about their calculation of this item. Students are reminded that instructors are not permitted to reveal final marks before the date of their official publication by the Faculty of Arts and Science.

INTRODUCTORY COURSES

FCS 195H1	French Culture. From Napoleon to Asterix	page 11
FRE 210H1	Introduction to Quebec Literature and Culture	page 16
FRE 240H1	Introduction to Literary Analysis	page 16
FRE 241H1	Introduction to Research and Writing in Literary Studies	page 17
FRE 250H1	French Literature: From its Beginnings to the Twenty-First Century	page 17
FRE 272H1	The Structure of Modern French: An Introduction	page 27
FRE 273H1	Introduction to the History of the French Language	page 27
FRE 274H1	Introduction to the Linguistic Analysis of French	page 28
FSL 100H1	French for Beginners	page 39
FSL 102H1	Introductory French	page 39
FSL 121Y1	French Language I	page 39
FSL 221Y1	French Language II	page 40
FSL 271H1	French Grammar, within Reason	page 40
HUM 199Y1	First-Year Seminars taught in English	page 48
JFI 225Y1	Second Language Learning	page 49

FRENCH CULTURAL STUDIES COURSES (FCS)

NB. In FCS courses, lectures and all material are in English.

FCS 195H1F French Culture. From Napoleon to Astérix

Instructor: J. Papillon

Description: A multi-media course highlighting major elements of 19th and 20th-century French culture. The Revolution and the rise and fall of Napoleon heralded the beginning of a new age. Society slowly moved from monarchy to republic and a new class, the bourgeoisie, came to dominate. Prose fiction, poetry, caricatures, and Impressionist paintings all chronicle these changes. The beginning of the 20th century was marked by great upheaval, with Dadaism and Surrealism giving way to the Absurd. But the 20th century also made room for sentiment in song and literature, and for advertising, where French cultural icons are used as marketing strategies.

Required texts: Hugo, *Notre-Dame of Paris*; Zola, *Thérèse Raquin*; Ionesco, *The Bald Soprano*; Gosciny & Uderzo, *Asterix the Gaul*. Other readings will be provided by the instructor.

Assignments and evaluation: Term work (class assignments, in-class test, overall assessment: 67%); two-hour final examination (33%).

Prerequisite: None

FCS 290H1 Special Topics in French Cultural Studies I (Not offered in 2011-2012)

Description: The relation of French popular culture to society.

Prerequisite: None.

FCS 291H1 Special Topics in French Cultural Studies I: The Art and Culture of the Networked Society (Not offered in 2011-12)

Description: The relation of French popular culture to society.

Prerequisite: None.

FCS 292H1S Special Topics in French Cultural Studies I: Love, Sex and Desire in French Literature and Cinema

Instructor: M.-A. Visoi

Description: Through close reading and interpretative analysis of novels from the eighteenth to the twentieth century, this course will explore the themes of love, sex, and desire in French literature. Selections from ancient and modern philosophical texts on love, sex, and desire will be the starting point of our discussions: Plato, *Symposium*, Bataille, *Eroticism*, Beauvoir, *The Woman in Love*, Ricoeur, *Sexuality and the Sacred*. A comparative approach using various examples taken from literary texts and

film adaptations will explore the concept of love and its many definitions.

Required texts: De Laclot, *Les liaisons dangereuses*; Zola, *Nana*; Gide, *La symphonie pastorale*; Proust, *Sodomie et Gomorrhe*; Duras, *L'amant*. **Films:** *Les Liaisons dangereuses* (2003, Josee Dayan); *L'Amant* (1992, Jean-Jacques Annaud)

Assignments and evaluation: one essay 35%; two tests (2x25%) 50%; quizzes, class participation 10% overall assessment 5%.

Prerequisite: None

FCS 297H1 Comic Books and French Culture

(Not offered in 2011-2012)

Description: An examination of the historical, social and cultural status of French comic books (“bandes dessinées” or “BDs”), based on English translations of Astérix, Tintin and other contemporary works. Analysis of thematic and narrative structures compared with traditional genres (folktales, myths, plays, novels).

Prerequisite: None.

FCS 298H1 French Culture and Asia

(Not offered in 2011-2012)

Description: Features slides, film, music, and web-based materials highlighting numerous Asian influences which have helped shape French culture. These influences range from the lure of beautiful objects made of porcelain, lacquer and silk, to a fascination for Chinese philosophy and Japanese prints. Though some attention will be paid to genuine oriental works of art and artifacts which made their way to France before the 19th century, the focus will be on their 19th and 20th-century appropriation, their reworking by writers, artists, musicians and designers, and their consequent integration into so-called high culture. In popular culture, such as advertisements, the Orient is sometimes presented in a stereotypical way, but most of the influences are both powerful and positive.

Prerequisite: None.

FCS 310Y1Y French Cinema *(Not offered in 2011-12)*

Description: Cinema in France from the first pioneers to the present. Emphasis on theory and practical criticism, on the evolution of film form, on directors such as Renoir and Godard, and movements such as the avant-garde of the twenties, the New Wave of the late fifties and the post New Wave.

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject.

Recommended preparation: INI 115Y. Knowledge of French helpful but not required.

FCS 331H1 Cinema and Literature in France (*Not offered in 2011-12*)

Description: This course offers an introduction to the relationship of film and literature. Students will be introduced to comparative literary and film analysis and especially to the issue of adaptation. The course focuses on the different aspects of the passage from one form of writing to another. The corpus consists of French literary texts and films dealing with various historical periods and different genres (historic novel, autobiography, historical monographs and drama).

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject.

FCS 369Y0 The Culture of Touraine (*offered in Tours only*) *Summer 2011*

No grade conversion is applied to final results in this course (taught in English) and no placement test is required. This is a Humanities course.

Instructor: G. Paray-Clarke

Description: This course will offer a unique opportunity to be immersed in the culture of the Touraine region while living in Tours, a city located in the heart of the historic Loire Valley (a UNESCO World Heritage Site). Tours has a prestigious past. It was the capital of France in the 15th and 16th centuries. It is an important cultural, economic, and political centre. Because we will adopt an eclectic approach, students with diverse disciplinary backgrounds will be comfortable with the course content. Since the course aims to introduce students to the different aspects of the culture of Touraine, we will explore a variety of materials (fiction and non-fiction books, essays, journal and magazine articles, movies, etc.) as well as conduct on-site visits pertaining to the region's rich historical, architectural, artistic, literary and gastronomic heritage.

Field trips: This course will include mandatory field trips to the region's famous gardens, châteaux and cathedrals, including visits to Blois, Chambord, Chenonceau and Amboise. The cost of these trips is CAD \$290, paid to UofT for all return transportation and admission.

Assignments and evaluation: Two in-class tests (50%); presentation (20%); research project (20%); participation (10%).

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject or permission of the instructor (requests must be made to the Professional and International Programs office at france.abroad@utoronto.ca).

FCS 390H1F Special Topics in French Cultural Studies II: Cultural Studies in France: Foucault and after

Instructor: A. Motsch

Description: An introduction to the French tradition of cultural studies through a survey of some of the great thinkers on culture and history (Foucault, de Certeau, Barthes, Baudrillard, Bourdieu, Derrida, Lyotard, Metz, among others). Through a presentation of French cultural theory within a framework of intellectual history and by focusing on the emergence of (post)modern subjectivity and the realm of cultural production, the course provides access to the historical and philosophical debates which define the Humanities today. The surge of Cultural Studies in Canada and the US is fueled by the North American fascination with popular culture, the British school of Cultural Studies and the influx of French theory. In addition, Postcolonial Studies and debates about post modernity are also pertinent for the

contemporary study of culture which focuses on a variety of media never seen before, ranging from literature, film, advertisement, and media studies to anthropological community studies. This course will deal with the French influence on this paradigm: its own tradition, different cultural context, ideological assumptions and theoretical foundations. Students will have the opportunity to work in groups as well as individually on a wide range of “texts” including literary texts, film, and images.

Required texts: Course reader and additional texts to be announced.

Assignments and evaluation: Two in-class exams (40%); Term paper (40%); 1-2 Oral presentations or Position papers & Overall evaluation (20%).

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject.

FCS 391H1 Special Topics in French Cultural Studies II

(Not offered in 2010-2011)

Description: Studies on an individual writer or specific area of literature.

Prerequisite: At least 5 courses in any subject.

FCS 392H1S Special Topics in French Cultural Studies II: African Cinema

Instructor: A. Tcheuyap

Description: This course will focus on the analysis of film as a social and ideological practice in Africa. It will provide an interdisciplinary look at the development of African cinema from its inception in the 1960s to the present. In looking at this period, we will move from the upheavals of late colonialism to recent sociopolitical crises. It will examine the impact of the appropriation of the camera by Africans and the changes in various modes of representations. We will examine major political disturbances taking place in Africa and determine the role of films both as entertainment and a tool for social transformation. At the end of this course, students should be able to determine the specificity of an African film language and clearly define traits that are common to the films studied. We will determine how cultural and political identities are constructed through issues like (post)colonialism, orality, gender, sexuality, “tradition” and “modernity”.

Recommended texts: Diawara, Manthia, *African Cinema. Politics and Culture*; Tcheuyap, Alexie, *Postnationalist African Cinemas*; Ukadike, Nwachukwu Franck, *Black African Cinema*.

Photocopies will be made available.

Assignments and evaluation: in-class test 20%; short essay (5-6 pages) 25%; term paper (7-10 pages) 40%; Overall assessment 15%

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject.

FCS 395H1 Sensuality and the French (*Not offered in 2011-12*)

Description: An investigation of the French reputation for the systematic indulgence of all the senses. The courses will attempt to combine three perspectives. We shall be mindful of the history of such sensuality-based industries and services as perfume, wine, fashion, *maisons closes*, gastronomy, music-halls, visual art and design. We shall include readings of writers who celebrated sensuality from the Renaissance to the 20th century. And we shall look at changing attitudes to the senses in French social and cultural history as these have been documented by contemporary historians.

Required texts: An anthology of readings bearing the same title as the course will be available from Canadian Scholars' Press. Other resource information will be circulated by the instructor and the students.

Assignments and evaluation: Essay (30%); mini reading assignments (15%); group poster projects (20%); term test (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject.

FRENCH LITERATURE COURSES

FRE 210H1S Introduction to Quebec Literature and Culture

Instructor: J. Papillon

Description: A study of various aspects of Québec culture such as literature, cinema, art and language, and their role in the evolution of a distinct Québec society. The course will also familiarize students with important socio-historical events in the development of Québec society, in order to facilitate a better understanding and appreciation of Québec literature. Special attention will be paid to techniques of analysis and literary criticism as applied to novels, plays, and poetry. As a supplement to the reading material, feature films will be presented in class.

Co- or prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FRE 210Y1Y

FRE 240H1F Introduction to Literary Analysis

Instructor: C. Denoyelle

Description: A practical introduction to concepts, methods and problems of literary analysis. The corpus will consist of French and Francophone literary texts from various genres (e.g., poetry, novel, theatre, essay) and periods (from medieval to contemporary literature). Among the literary elements that will be considered are narrative and dramatic structures, actant, time, space, figures, sign, metric, prosody, genre, and description, among others. The main objective of the course will be to allow student to master the basic tools and techniques of literary analysis and to be able to use them in short and long essays.

This course will consist of a weekly lecture presented by the instructor and small-group tutorials focusing on practical assignments.

Required texts: Poetry: Apollinaire, *Alcools*; Theatre: Racine, *Britannicus*, Novels: Maupassant, *Bel-Ami*. Students will also be required to purchase a course pack with other literary texts (Instructor will provide further information).

Assignments and evaluation: 67% Term work [Take-home essay (35%); oral presentation (20%); in-class test (20%); weekly on-line quizzes (15%); overall assessment (10%)] + 33% three-hour final university examination.

Co- or prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE /FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FRE 240Y1Y

FRE 241H1S Introduction to Research and Writing in Literary Studies

Instructor: A. Motsch

Description: Survey and practical applications of various printed and digitalized tools for literary research including catalogues, bibliographies, dictionaries, encyclopaedias, websites, and databases as well as the different types of text editions. Some sessions will take place at the library in order for students to become familiarized with a researcher's "everyday life". Integral to the course is learning the rules and conventions of scholarly writing; the organization of a paper; choice of style; the development and prioritization of arguments; the use and form of footnotes; the when and how of inserting bibliographical references; and the formatting and material presentation of papers and essays.

Required books: Consult instructor.

Assignments and evaluation: In-class test (30%); take-home test (to be done at the library; 30%); essay (30%); participation (10%).

Co- or prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test/FRE 240H1.

Exclusion: FRE 240Y1Y

FRE 250H1S French Literature: From its Beginnings to the Twenty-First Century

Instructor: A. Motsch

Description: A combined lecture and discussion course on French literary history. French historical and cultural issues will be presented as a background to the study of major literary works from the Middle Ages to the 21st century. The texts chosen will exemplify a variety of genres – narrative, poetry, drama, and essay – as well as typical trends and important aesthetic debates in chronological order, illustrating their historical interdependence. Problems of literary historiography such as the succession of trends and movements, the creation of a literary canon, and the definition of a "national" literature will also be addressed.

Required texts: TBA

Assignments and evaluation: Three tests (60%); essay (30%); overall assessment (10%).

Co- or prerequisite: FSL221Y1 or, upon first FRE /FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FRE 250Y1Y

FRE 304H1S Contemporary French Women's Prose Fiction

Instructor: J. Papillon

Description : This course will examine French prose fiction by women written in the latter quarter of the twentieth century, during which an unprecedented number of texts by women writers were published. Texts representing different women's issues in contemporary society will be analyzed. The selection of texts reflects the heterogeneity of the various tendencies that form the vast mosaic of women's prose at the end of the century : *écriture féminine* (feminine writing) of the 1970s (Cixous), the recycling of fantastic and baroque motifs (Germain), the creation of a dreamlike and apocalyptic universe (Redonnet), autobiographical writing (Ernaux), and the exploration of female eroticism (Reyes). Particular attention will be paid to the treatment of specific issues such as the representation of sexuality, identity, feminisms, the female body, solitude, the relationship between the personal and the socio-political spheres, sexual difference, and gender roles, as well as to the multiple textual strategies and formal features pertinent to the construction of the female subject.

Required Texts : Cixous, *La*; Ernaux, *Passion simple*, Germain, *Le Livre des nuits*; Redonnet, *Splendid Hôtel*; Reyes, *Au corset qui tue*.

Assignments and Evaluation : One mid-term test (30%); one short essay (20%); one longer essay (40%); participation and overall assessment (10%).

Prerequisite : FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended Preparation : FRE 241H1

FRE 308H1F Reading, Writing, and Publishing in France (1200-2000)

Instructor: Y. Portebois

Description: Texts go through a "manufacturing process" that transforms them, materially, to make them available in printed form (such as books, magazines, newspapers, broadsides, ephemera, etc.). A number of mediators (illustrators, printers, publishers, among others) also contribute to this transformation. From the medieval scriptorium to the E-book, with a view to understand how and why one writes, reads and/or publishes, this course will investigate the impact of various technical innovations, the industrialization of book production as well as the rise of a specialized publishing field, in the context of the emergence of mass culture and global markets.

Required text: Twyman, *L'imprimerie. Histoire et techniques*.

Assignments and evaluation: Short essay (30%); in-class oral presentation (20%); essay (40%); attendance and participation (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

FRE 310H1S Relations between Text and Other Media

Instructor: J. LeBlanc

Description: Literary texts and other forms of media have been associated in a fascinating relation in thousands of works of French literature. Through the in-depth study of interdisciplinary theoretical texts focused on photography, painting, and cinema studies, this course aims to explore this inextricable weaving together of verbal and visual experiences as it pertains to literature. The interartistic comparison of verbal and visual media has been a dominant model for interdisciplinary studies and will serve as a basis for our analysis of several literary and artistic practices. While allowing us to sort out the differences and similarities between literature and various forms of visual representations, this course will also seek to explore the practical and methodological implications of word and image studies, to better understand the challenges of studying literature in the era of the “pictorial turn “ and the dominance of visuality.

Required texts: Consult Instructor

Assignments and evaluation: long essay, 40%; short essay/textual analysis 20%; term test 25% and overall assessment 15%.

Prerequisite: FRE 240H1/240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

FRE 314H1S Quebec and French-Canadian Literature

Instructor: J. LeBlanc

Description: Literature of the 20th and the 21th centuries speak of contesting social and literary figures of authority, of challenging traditional literary structures and accentuating creativity and subjectivity. This course aims to explore the thematic and formal structures that challenge traditional forms of thinking and writing in contemporary literature from Québec and other French speaking parts of Canada. Social, cultural, political and literary issues pertinent to the production and the reception of this specific French-Canadian literary corpus will be examined in order to sensitize students to the plurality, heterogeneity and dynamic nature of this particular literary corpus and the specificities of the context in which it was produced.

Required texts: M-C. Blais, Selection of contemporary short stories; M. Mailhot, *Le Passé composé* ; M. Monette, *Le Double suspect* ; Francine Noël, *Nous avons tous découvert l'Amérique* ; G. Roy, *Le temps qui m'a manqué*.

Assignments and evaluation: long essay, 40%; short essay/textual analysis 20%; term test 25% and overall assessment 15%.

Prerequisite: FRE 240H1/240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

FRE 318H1S Medieval French Literature

Instructor: C. Denoyelle

Description: A discovery of French medieval literature through the theme of the travel. This topic will be the main idea throughout representative texts from the medieval period, such as the heroic world of the chansons de geste, the ribald and burlesque humour of the animal epic and the fabliaux, and the wonder of

Arthurian romances. It will show us medieval mentalities about the unknown and foreign, and the medieval conception of the world. Selected texts will be studied in bilingual versions. No previous knowledge of Old French is needed.

The second half of the course will be dedicated to the discussion of two texts, which the students must read (in translation) by the 6th and the 8th week of term respectively (reading will be checked via tests): Chrétien de Troyes, *Erec et Enide*, the first known Arthurian romance, and the wonderful life of Saint Brandan in *Le voyage de Saint Brandan*.

Required texts: Chrétien de Troyes, *Erec et Enide* (ed. Jean-Marie Fritz, Paris: Le Livre de Poche 1992 (Lettres gothiques); Benedeit, *Le Voyage de Saint Brendan* (ed. Ian Short et Brian Merrilees, Paris: Honoré Champion 2006) Students will also be required to purchase a course pack with other literary texts (Instructor will provide further information).

Recommended texts: *Aucassin et Nicolette* (ed. J. Dufournet);

Assignments and evaluation: Two take-home essays (35 and 40%); weekly on-line quizzes on the selected works (15%); participation (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 321H1, 420H1, 420Y1

FRE 319H1F French Literature during Reformation

Instructor: G. Holtz

Description: An introduction to French Renaissance and Baroque Literature. By focusing on various facets of satirical texts, the emergence of autobiography, and moral introspection, we will seek to define the nature of the changing humanistic discourse. What depictions of man and what understanding of progress, discovery, and alterity become possible? What conceptions of poetry, prose, and theatre are elaborated as a result of the newly printed books and the rediscovery of Antiquity? Linked to important religious and intellectual changes, the literature of the 16th and early 17th centuries is central to our conception of modernity. Texts will be studied in bilingual versions.

Required texts: Extracts from Rabelais, *Pantagruel*; Jacques Cartier, *Voyages au Canada*; Montaigne, *Essais* will be handed out in class.

Assignments and evaluation: Written assignments (40%); essay (25%); final test (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 419H1

FRE 320H1S French Literature of Classicism and Enlightenment

Instructor: A. Motsch

Description: An introduction to French Literature between Classicism and the Enlightenment (from the second half of the 17th century until the French Revolution). This course will examine central notions of classical aesthetics including “bienséance”, “honnêteté”, and “naturel” as well as concepts and issues of libertine philosophy and heterodoxy (“libre arbitre”, “droits de l’homme”, and “citoyenneté”) which explain the decay of absolutism and shape the critical impact of the Enlightenment, a revolution in moral, political, and religious ideas. It was during this period that Europe found its modern worldview which in many ways is still our own. This course will study both intellectual and artistic innovations, linking them to the socio-historical and material changes of 17th and 18th-century France.

Required texts: Racine, *Phèdre*; Montesquieu, *Lettres persanes*; Diderot, *Supplément au voyage de Bougainville*.

Assignments and evaluation: Written assignments (40%); essay (25%); final test (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 320Y1Y

JFV 323H1 Semiotics and Literature I (Not offered in 2011-2012)

Course taught in English. See page 49 for details.

FRE 324H1F French Literature in the Time of Revolutions and Industrialization

Instructor: R. Le Huenen

Description: Marked by political upheavals (popular uprisings, revolts, revolutions) and changing political systems (monarchies, republics, commune, empires), the “long 19th century” (roughly 1789-1914) is considered to be the century of “revolutions”. These deep transformations were not limited to the political sphere: literary, aesthetic, scientific and media revolutions were taking place at an astonishing pace as industrialization and colonization changed the face of the nation. Combining social and cultural history, the study of literary movements and their major authors, and the analysis of literary forms and genres, the course will examine the fundamental changes in literature throughout the century, while focusing on a number of key works and topics.

Required texts: Honoré de Balzac, *Le colonel Chabert*, *Le Livre de poche*, *Les classiques de poche*; Alfred de Musset, *Lorenzaccio*, *Petits classiques Larousse*; Victor Hugo, *Œuvres poétiques. Anthologie*, *Le Livre de poche*, *Les classiques de poche*; Gustave Flaubert, *L’éducation sentimentale*, Gallimard Folio.

Assignments and evaluation: long essay (40%); short essay (25%); term test (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 324Y1

FRE 326H1S Contemporary French Literature

Instructor: A. Cozea

Description: Characterized by experimentation and by the crisis of representation, French literature of the 20th and 21st centuries has undergone numerous transformations in form, content, and generic boundaries. This course studies these literary movements, trends, and transgressions in various different genres: poetry, prose, and theatre. Movements such as surrealism, Dada, the theatre of the absurd, existentialism, the nouveau roman, and postmodernism will be examined. The course will include an analysis of selected works by authors such as Proust, Breton, Ponge, Ionesco, Butor, Simon.

Required texts: Proust, *Du côté de chez Swann*; Breton, *Manifeste du surréalisme*; Ponge, *Le parti-pris des choses*; Ionesco, *La cantatrice chauve*; Butor, *Mobile*; Duras, *L'Amant*.

Readings: A number of on-line readings will be recommended at the beginning of the course.

Assignments and evaluation: In-class written assignment (text analysis; 25%); Take-home assignment (40%); In-class final essay (25%); participation (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 326Y1

FRE 332H1S Francophone Literatures

Instructor: A. Tcheuyap

Description: This course offers an introduction to literatures and cultures of the Francophone world from the 1950s to the present. In examining fiction from Africa or the Caribbean, it will emphasize the linguistic, aesthetic, and discursive specificities as represented by French-speaking authors from former colonies. More importantly, it will determine the ways in which writers from the Francophone world have developed distinctive cultural forms that challenge French canons and colonial thoughts in order to express shifting and complex identities. Among issues addressed are slavery, colonialism, representation, alienation, and cultural nationalism which reveal the anxieties of minority groups in a global world.

Required texts: Bâ, *Une si longue lettre*; Beyala, *C'est le soleil qui m'a brûlée*; Césaire, *Une Tempête*; Razane, *Dit violent*; Kane, *L'Aventure ambiguë*

Films: Kassowitz, *La haine*; Sene Absa, *Madame Brouette*; Teno, *Le malentendu colonial*. (Available at the library reserve section)

Assignments and evaluation: In-class test (25%); short essay/mid-term (20%); long essay (40%); overall assessment (15%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

FRE 334H1F Francophone Cinema

Instructor: A. Tcheuyap

Description: This course studies films from across the spectrum of the Francophone world-West and Central Africa, the Maghreb, and the French Caribbean. Through these productions, we will examine the diversity of the French colonial empire as well as the different aesthetic, historical and cultural effects of colonialism and post-independence experience on various cinematic representations. The course will explore the possibilities of determining a specific film language as well as the limits of mainstream theories in understanding them.

Required Texts : Marie Thérèse Journot. *Le Petit Vocabulaire du cinéma*. Paris : Nathan Université, 2002.

READINGS: on line or course reserve access

Assignments and evaluation: 1 in class test, 25%; 1 short essay, 25%; final essay: 35%; overall assessment and participation: 15%

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 412H1

FRE 336H1F– Postcolonialism: Francophone Literatures

Instructor: A. Tcheuyap

Description: This course aims at examining the fundamentals of postcolonial theories, with emphasis on how they relate to the Francophone world. It will look at how major concepts of postcolonialism, first elaborated in the former British colonies, may be relevant in countries that experienced French domination. Its ultimate purpose will be to establish a dialogue between fiction and theory, then will determine the modalities of a coherent Francophone postcolonial identity in a global world. It will focus on the following issues that now shape postcolonial identities: colonialism, history, education, language, the body, sexuality and feminism.

Required Texts : Condé, Maryse. *Moi, Tituba Sorcière...* Paris, Mercure de France, 1982; Hamidou Kane, Cheikh, *L'Aventure ambiguë*, Paris, Julliard, 1961; Oyono, Ferdinand. *Une Vie de boy*, Paris, Julliard, 1956; Labou Tansi, Sony. *La Vie et demie*, Paris, Seuil, 1998.

READINGS: on line or course reserve access.

Films: Teno, Jean-Marie, *Le Malentendu colonial*; Ba Kobhio, Bassek, *Le Grand Blanc de Lambarene*; Wade, Mansour Sora, *Le Prix du pardon*; Ramaka, Joseph Gaye, *Karmen Ge.*;

Assignments and evaluation: 1 in class test, 25%; 1 short essay, 25%; long essay: 35%; overall assessment and participation: 15%

Prerequisite: FRE 240H1/240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

FRE 344H1F Literary Theory

Instructor: G. Holtz

Description: This course will focus on the various theories and methods of literary analysis and interpretation as proposed by major literary theoreticians of the 20th century, such as Jakobson, Barthes, Foucault, Genette, Benveniste, Bakhtine, Greenblatt, Maingueneau, among others. Students will read the original writings of these theoreticians, rather than summaries written by other scholars. Different approaches will be studied (rhetoric, poetic, stylistics, narratology, sociocriticism, thematic, among others) as well as important notions, such as intertextuality, author, focalization, metaphor, archetype, connotation, and social discourse. The relevance of such notions for literary studies will be demonstrated by frequent close analysis of a variety of prose and poetry texts in class.

Required texts: Consult Instructor

Assignments and evaluation: In-class test (30%); short textual analysis (20%); essay (textual analysis; 40%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

Exclusion: FRE 444H1

FRE 345H1S Literary Genres

Instructor: G. Holtz

Description: A survey of the main literary genres and an analysis of their features: narrative (epic poem, novel, short narrative); lyric poetry in its various forms; drama (tragedy, comedy, farce, mystery play); essay, through readings of selected texts chosen for their representative potential and their historical relevance. The final part of the course will be devoted to a more in-depth study of one or two of these genres via a comparison of several examples. This course offers an excellent opportunity to gain a wider knowledge of the various forms of literature and to explore less-known genres.

Required texts: Consult Instructor

Assignments and evaluation: Written assignments (40%); essay (25%); final test (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1

Recommended preparation: FRE 241H1

FRE 410H1F –Advanced Topics in Québec Literature (Storytelling with Words and Images: cinema, photography and paintings)

Instructor: J. LeBlanc

Description: The use of images (photographic, cinematographic, paintings and illustrations) in Québécois literature is an innovative and exciting technique used by numerous writers to “tell stories” and to render visible that which is invisible (persons, places, objects). The use of different forms of images in literary texts attests to a change of attitude towards, literature, language, culture and most importantly in respect to the benefits of using visual media in literature. The question to be exploited in this course remains a traditional one: is there a difference between images and words and what new meanings does the text/image relationship produce? The reorientation of modern society towards visual media (videos, computer images, advertising) leads us to believe that this tendency is unavoidable and only serves to enrich and enhance literary texts. The course will also introduce students to methods of analysis applied to cinema/documentaries, paintings, illustrations, photography.

Required texts : Blais, Marie-Claire. *Une Saison dans la vie d’Emmanuel* ; J. Godbout, *Une histoire américaine* ; *Comme en Californie* (documentary); J. Savoie, *Les Portes tournantes* –Cinematic adaptation of this novel; Proulx, M. *L’Homme invisible à la fenêtre*.

Assignments and evaluation: long essay, 35%; short essay 25%; term test 25% and overall assessment 15%.

Prerequisite: FRE 240H1/FRE 240Y1/FRE 210Y1/FRE 210H1, FRE 241H1, FRE 344H1

FRE 438H1 Advanced Topics in Francophone Literatures

(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced, research-oriented seminar devoted to specific issues of French literature and culture. Focus on a literary genre, a particular subject or literary movement, or based on a multidisciplinary approach involving cinema, arts, and music.

Prerequisite: FRE240Y1/(FRE 240H1, FRE 241H1), FRE 344H1

FRE 441H1 Advanced Topics in French Literature

(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced, research-oriented seminar devoted to specific issues of French literature and culture. Focus on a literary genre, a particular subject or literary movement, or based on a multidisciplinary approach involving cinema, arts, and music.

Prerequisite: FRE240Y1/(FRE 240H1, FRE 241H1), FRE 344H1

FRE 443H1F Advanced Topics: Baudelaire

Instructor: R. Le Huenen

Description: An advanced, research-oriented course aiming at examining the dawn of a new aesthetics which defines the principles of modern poetry. Focusing on a close reading of Charles Baudelaire’s *Les*

fleurs du mal and *Le spleen de Paris*, this course will address issues relating to the internal structures of poems and to their function, purpose and meaning within the narrative syntax of each of the two works. We will also scrutinize the main aspects of Baudelaire's imaginary: spleen, otherness, oblivion, transgression, love, horror, the abyss, the artist, the *flâneur*, the city, lyricism, modernism. In order to better assess the scope of Baudelaire's poetics and its significance within the literary and cultural context of the time, some attention will be devoted to *L'Art romantique* and *Curiosités esthétiques*.

Required texts: *Les fleurs du mal*, *Le Livre de poche*, *Les classiques de poche*; *Le spleen de Paris*, Garnier-Flammarion; *L'art romantique*, Garnier-Flammarion.

Assignments and evaluation: textual analysis (25%); essay (40%); term test (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 240Y1/(FRE 240H1, FRE 241H1), FRE 344H1

FRE 446H1 Advanced Studies in Literary Theory

(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced, research-oriented course devoted to specific issues in literary theory. Focusing on particular theoretical concepts, paradigms, schools, trends, movements or major thinkers, this course reflects the professor's research interests.

Prerequisite: FRE 240Y1/(FRE 240H1, FRE 241H1), FRE 344H1

UNI 202H1F Aspects of Quebec Culture

Course taught in English. See page 50 for details.

FRENCH LINGUISTICS COURSES (FRE)

FRE 272H1F The Structure of Modern French: An Introduction

Instructor: A. J. Villeneuve

Description A general introductory course on the structure of the French language including a descriptive study of meaning, sound, word and sentence structure. One of the main objectives of the course is to acquaint students with the various components of the language through the analysis of contemporary Canadian and European French. This involves an analysis of their synchronic functioning from a structuralist point of view as opposed to traditional grammatical classification. **This course is mandatory in all Specialist and Major Programs.**

Required text: Léon & Bhatt, *Structure du français moderne* (3rd edition).

Assignments and evaluation: Two in-class tests (65%); two take-home assignments (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FRE 272Y1

FRE 273H1S Introduction to the General History of the French Language

Instructor: C. Denoyelle

Description: A discovery of a long and fascinating history, stretching from the spoken Latin of the Gauls to the many varieties of French found today all over the world via the investigation of the phonetic, social, political, and cultural causes of language change. Our focus will include topics such as the origin of the French language, medieval bilingualism, the gradual spread of the language of northern France, the role of reading and writing and the impact of print, the regulation of language through the Académie française and modern legislation, the political use of the French language (for example during the French Revolution), the influence of other languages on French (and vice-versa) including modern «franglais», the emergence of the Francophonie, and Canadian Frenchs

Required text: Barlow & Nadeau, *La grande Aventure de la langue française. De Charlemagne au Cirque du Soleil*. Students will also be required to purchase a course pack with other texts (Instructor will provide further information).

Assignments and evaluation: Two in-class tests (55%); take-home assignment on vocabulary (12%); Weekly on-line quizzes (15%); final vocabulary quiz (8%) overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE272H1/FRE272Y1

Exclusion: FRE273Y1

FRE 274H1S Introduction to the Linguistic Analysis of French

Instructor: A. J. Villeneuve

Description: An analytical study of contemporary French phonetics, phonology, morphology, and syntax. This course is designed to prepare students for more advanced study of French linguistics at the 300 and 400 levels by acquainting them with the basic concepts and tools of linguistics as applied to French. Topics covered include the properties and organization of the sound system, the structure and formation of complex words, and the structure and transformation of sentences. This course is mandatory in all Specialist and Major Programs in French Linguistics.

Required text: On-line textbook (downloadable from Blackboard).

Assignments and evaluation: In-class test (30-40%); exercises (50-60%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE272H1

Exclusion: FRE272Y1

FRE 376H1F French Phonology and Phonetics

Instructor: A. J. Villeneuve

Description: A study of the sound system of modern French based on actual samples of speech taken from different regional varieties and socio-economic groups. A brief introduction to acoustic phonetics will be given. Phonological interpretation of phonetic data will be discussed. Stress and intonation will be studied in their various functions.

Required text: Léon, *Phonétisme et prononciations du français*.

Assignments and evaluation: In-class tests (45%); written assignment (2,000 words – 45%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 272Y1/(FRE 272H1, FRE 274H1).

FRE 378H1F French Syntax

Instructor: P. Bessler

Description: A study of the distribution and relationships of the syntagmatic components of contemporary French; of the structure of simple and complex sentences; of the principles of coordination, subordination and expansion. A brief survey of major theories of syntax (functional, transformational, etc.)

Required text: Brousseau & Roberge, *Syntaxe et sémantique du français*. (Available via course website)

Assignments and evaluation: Two in-class tests (50%); assignments (40%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 272Y1/(FRE 272H1, FRE 274H1).

FRE 379H1F Sociolinguistics of French

Instructor: A. J. Villeneuve

Description: A study of the relationship between language use and social factors such as socio-economic status, types of situation, and speaker gender. Theoretical notions are derived through the analysis of specific data, focusing on Canadian French and other varieties spoken in the Americas. Topics will include languages in contact, geographical variation, and social and gender-based variation.

Required texts: Handouts and articles made available by the instructor.

Assignments and evaluation: In-class test (25%); critical summaries of the articles (30%); assignments (35%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 272Y1/FRE 272H1

Co-requisite: FRE 383H1

Exclusion: FRE 479H1

FRE 383H1F Quantitative and experimental approaches to the study of French

Instructor: A. J. Villeneuve

Description: An introduction to the foundations of quantitative analysis and experimental research on French. Topics to be covered include differences between quantitative and qualitative analyses; hypothesis formulation; experimental design; and data collection and analysis including basic statistical methods. Phenomena investigated will come from Canadian and European varieties as well as studies of second/third language learners of French.

Required texts: Ouellet, Roy & Huot, *Méthodes quantitatives en sciences humaines* (3rd edition).

Assignments and evaluation: Three quizzes (15%); three take-home data set analyses (50%); project (25%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 272H1/FRE 272Y1

FRE 386H1 French Semantics

Instructor: P. Bessler

Description: Various approaches to the notion of meaning applied to French data. Identification of elements of meaning, of their properties and of their combination. Decomposition of linguistic forms into meaning units. Models of representation accounting for the semantics of words, sentences, utterances, and discourse.

Required text: Brousseau & Roberge, *Syntaxe et sémantique du français*. (Available via course website)

Assignments and evaluation: In-class test (25%); exercices (30%); assignments (35%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 272H1/FRE 272Y1

FRE 387H1 French Morphology (*Not offered in 2011-12*)

Description: A study of the various processes of word-formation in modern French (prefixation, suffixation, and compounding) with demonstration of their role in accounting for the properties of complex words. Special attention will be given to practical analysis and classification of complex words, using morphological concepts and methods.

Required texts: Brousseau & Nikiema, *Phonologie et morphologie du français*. (Available via course website)

Assignments and evaluation: In-class test (40%); exercises (20%); assignment (30%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE272Y1/(FRE 272H1, FRE 274H1).

FRE 388H1S Bilingualism and second language acquisition of French

Instructor: TBA

Description: An overview of the cognitive aspects of bilingualism and language acquisition among early and late bilingual French speakers. Topics to be addressed will include psycholinguistic processing and representation in the multilingual mind; the role and analysis of input in second language acquisition; patterns of interlanguage grammatical development; the nature and sources of intra and interlearner variation; and the effect of instruction on learning.

Required texts: Articles distributed via the Blackboard course website.

Assignments and evaluation: Four quizzes (20%); article review (20%); data analysis project (50%); overall assessment (10%)

Prerequisites: FRE272Y1/(FRE 272H1, FRE 274H1), FRE383H1.

FRE 471H1F Medieval French Language

Instructor: C. Denoyelle

Description: An introduction to Old French, concentrating on the lexicon, morphology and basic syntax. Participants will learn the most important characteristics of the system of Old French language and acquire a general reading knowledge, sufficient for understanding most medieval texts. Selected readings from 12th and 13th-century texts will be supplemented by systematic presentations.

Required texts: Raynaud de Lage, Guy, *Introduction à l'ancien français* (nouvelle édition par Geneviève Hasenohr).

Assignments and evaluation: Two in-class tests (50%); written assignments (40%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE272Y1/FRE 272H1/FRE 273Y1/FRE 273H1

FRE 487H1 Advanced Topics in Bilingualism and L2 Acquisition *(Not offered in 2011-12)*

Description: This course examines how theories of linguistic competence, speech perception/processing and production can contribute to our understanding of the acquisition of French by non-native speakers. It also provides in-depth, practical training in methodological design and quantitative analysis culminating in students' undertaking of individual experimental studies.

Required texts: Articles distributed via the Blackboard course website.

Assignments and evaluation: Oral presentation (25%); project (60%); overall assessment (15%)

Prerequisites: FRE376H1, FRE378H1, FRE383H1, FRE 388H1

Exclusion: FRE473H1

FRE 488H1S Special Topics in Advanced Linguistics I

Instructor: A.-M. Brousseau

Description: An advanced seminar on a specific aspect of French linguistics.

Prerequisite: Any 300+ series FRE linguistics course and/or specific prerequisites depending on course topic.

FRE 489H1 Special Topics in Advanced Linguistics II
(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced seminar on a specific aspect of French linguistics.

Prerequisite: Any 300+ series FRE linguistics course and/or specific prerequisites depending on course topic.

JFL 477H1 Issues in French and Linguistics I
(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced seminar on issues of current theoretical relevance, with special reference to French. This course is taught in English. It is also listed in the offerings of the graduate department of French.

Prerequisite: Any 300+ series FRE linguistics or LIN course and/or specific prerequisites depending on course topic.

JFL 478H1 Issues in French and Linguistics II
(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced seminar on issues of current theoretical relevance, with special reference to French. This course is taught in English. It is also listed in the offerings of the graduate department of French.

Prerequisite: Any 300+ series FRE linguistics or LIN course and/or specific prerequisites depending on course topic.

FRENCH AS A SECOND LANGUAGE COURSES (FSL)

The FSL series is designed for beginners (FSL100, 102), those wishing to achieve the level of university entrance (FSL121), and students in minor, major and specialist programs (all other courses).

The **Placement Test** (www.lang.utoronto.ca/placement/french) is **mandatory** for all students who wish to register in an FRE or FSL course for the first time, except for true beginners with no knowledge of French. The test can be taken only **once** and the results of the first test will prevail in the event of several attempts. Ideally, the Placement Test should be taken in the term preceding the course in which students intend to register (e.g., for a Fall term or Y course, during the summer term prior to ROSI registration and before the beginning of classes). Students not having access to a computer capable of managing sound files should write to french.placement@utoronto.ca to arrange to take the test at the Department. Please allow three to five working days to obtain the test results.

FSL100H1, FSL102H1 – Guide for beginners

1. No knowledge of French: FSL 100H1. Students enrolled in FSL 100H1 whose ability in French raises doubt about their beginner status will be asked to do the Placement Test and may be moved to a higher level FSL course.
2. Very limited knowledge of French (Placement Test required): FSL 102H1.

Please note that FSL 100H1, 102H1 and 121Y1 do not count towards any of the French programs but can be used as breadth requirements.

FSL121Y1, FSL221Y1, FSL321Y1, FSL421Y1, FSL442H1 & FSL443H1

These courses constitute a progressive five-level series that provides students the opportunity to become proficient, focused, autonomous French language learners. Over time, students can acquire an in-depth understanding of the grammar of French via a focus on all of the major skills – writing, speaking, reading and listening. Each of these courses investigates a particular cultural theme of the French-speaking world (see pp.34-38).

FSL COURSES – LINGUISTIC & CULTURAL OBJECTIVES BY LEVEL

▪ Level 1 – Langue écrite & grammaire (FSL121)

Thème culturel

Les patrimoines francophones canadien et québécois: géographie de la Francophonie canadienne; histoire du français au Canada; évolution sociale et culturelle: citoyenneté, identité, diversité et multiculturalisme; situation du Québec dans la fédération canadienne

Langue écrite et grammaire

- les catégories grammaticales du français: le substantif, les déterminants (articles + adjectifs non qualificatifs), les adjectifs qualificatifs, les pronoms, les verbes et les participes, les adverbes, les conjonctions et les prépositions
- les fonctions sujet (+ groupe sujet), les fonctions compléments (direct, indirect, circonstanciel), et le groupe verbal
- l'usage des temps verbaux : présent, futur et passé composé
- l'analyse grammaticale de base (reconnaître les catégories grammaticales et les fonctions)
- les groupes syntaxiques pertinents pour l'accentuation
- la négation avec *ne...pas*
- l'interrogation directe
- l'utilisation des principaux outils de référence (dictionnaires et grammaires)
- la rédaction de très courts textes (100 mots minimum) descriptifs et narratifs simples

Compréhension et production orale

- la production de phrases simples (dialogues courts, description courte d'un portrait, d'une image, d'une photo)
- la compréhension d'énoncés simples (dialogues, textes courts, chansons, poèmes)
- la lecture de textes simples à haute voix
- le récit d'un événement court
- la communication en français dans des situations de vie courante, en utilisant adéquatement le vocabulaire lié à la thématique du niveau 1

Phonétique corrective

- graphies et phonèmes
- techniques pour bien lire en langue seconde
- voyelles: accents et qualité vocalique; sensibilisation au E caduc
- consonnes: graphies finales muettes
- comparaisons des systèmes graphiques du français et de l'anglais

Lecture

- la reconnaissance des éléments de la situation de communication (intention, contexte, message)
- le repérage du thème d'un texte court (2 pages), descriptif ou narratif, et de l'organisation des idées
- la compréhension du rôle des marqueurs de relation (coordonnants et subordonnants)
- la reconnaissance du vocabulaire spatio-temporel
- la compréhension du sens d'une expression ou d'un mot inconnu à partir du contexte
- l'utilisation des principaux outils de référence pour la recherche de vocabulaire (dictionnaires monolingues)

▪ **Level 2 – La phrase (FSL221)**

Thème culturel

Médias et cultures francophones: mass médias; presse de grande diffusion, télévision, radio; liberté d'expression et publicité; techniques et technologies: internet et les médias «traditionnels»; l'accès au savoir; cinéma: festivals et diffusion culturelle de masse dans le monde francophone

Langue écrite et grammaire

- la phrase complexe et les propositions subordonnées
- l'analyse grammaticale de la phrase (reconnaître les groupes de mots et leurs relations)
- l'ordre des mots en français (l'inversion, l'antéposition, la place de l'adjectif et du pronom)
- les pronoms et leurs usages
- les temps verbaux et leur concordance (usage et orthographe)
- l'interrogation indirecte
- l'accord en genre et en nombre
- la ponctuation
- la rédaction de courts textes (200 mots minimum) descriptifs, narratifs et expressifs

Compréhension et production orale

- la production de structures complexes
- la participation efficace à une conversation courte (5-10 minutes)
- le repérage du sens global d'un discours oral
- le résumé d'une situation, d'un texte court
- le récit d'un événement court (présent, passé composé, imparfait, plus-que-parfait, futur simple et antérieur, conditionnel présent)
- la communication en français dans des situations de vie courante en utilisant adéquatement le vocabulaire lié à la thématique du niveau 2

Phonétique corrective

- sons: voyelles nasales et /y/; consonnes: révision des graphies muettes et prononciation des mots à consonnes finales variables (par ex.: six/dix, plus/tous)
- prosodie: groupes rythmiques et accentuation, enchaînement
- introduction à la transcription phonétique
- prononciation des nombres: cardinaux, ordinaux, fractions, heures

Lecture

- la reconnaissance des éléments de la situation de communication (ordre chronologique, schémas narratifs, expressivité)
- le repérage du thème d'un texte (3-4 pages), descriptif, narratif ou expressif
- la compréhension du sens d'une expression ou d'un mot inconnu à partir d'indices morphologiques ou syntaxiques
- l'utilisation de certains outils de références spécialisés (dictionnaires de synonymes, d'antonymes)

▪ Level 3 – *La norme* (FSL321)

Thème culturel

La Francophonie mondiale: Francophonie institutionnelle, composition et influence; Francophonie mondiale et autres ensembles linguistiques et politiques (Union européenne, Commonwealth...); particularités linguistiques de la Francophonie mondiale; Francophonie et démocratie

Langue écrite et grammaire

- d'effectuer des accords complexes: noms collectifs, sujets multiples de genres différents, etc.
- d'utiliser diverses manières d'exprimer la négation (*ne...pas*, adverbess de négation...)
- de reconnaître et d'utiliser les modes verbaux : conditionnel et subjonctif
- de reconnaître et d'utiliser, selon les circonstances, les divers registres de langue (soutenu, standard, familier, populaire)
- de reconnaître les normes française, québécoise et franco-ontarienne (féminisation des titres, rédaction épicienne)
- de corriger certains anglicismes syntaxiques et lexicaux courants (*faire sûr que*, *accesser*, etc.), et l'usage des prépositions
- de mettre en application le code ortho-typographique du français (majuscules de position et de signification, abréviations, etc.)
- de rédiger des textes (300 mots minimum) descriptifs, narratifs, expressifs et informatifs

Compréhension et production orale

- de communiquer en français dans des situations de vie liées à l'actualité du monde francophone en utilisant adéquatement le vocabulaire lié à la thématique du niveau 3
- de parler d'un document court (5 minutes): compréhension approfondie
- de parler d'un document long (10 minutes): compréhension générale
- de décrire de façon analytique un tableau, une personne, un sentiment
- de raconter un événement (passé simple, subjonctif, futur simple et antérieur, conditionnel présent et passé)
- d'informer et d'argumenter (présenter et défendre son opinion)
- de reconnaître et d'employer adéquatement les niveaux de langue (standard) et les variétés du français parlé (registre familier)

Phonétique corrective

- sons: voyelles à double timbre; consonnes: /r/; semi-consonnes; h aspiré
- prosodie: liaisons obligatoires et liaisons interdites
- différences phonétiques entre les français canadiens et le français normatif
- prononciation des mesures (poids, tailles, température, valeur, volume)

Lecture

- de reconnaître les éléments de la situation de communication (structure de l'information)
- d'extraire le thème d'un texte (7-8 pages), expressif ou informatif
- de reconnaître les registres de langue (familier, standard)
- de reconnaître les variétés du français (québécoismes, belgicismes, africanismes, etc.)
- de reconnaître certains procédés stylistiques (inversion, paraphrase, métaphore, etc.)
- d'utiliser efficacement les dictionnaires de difficultés du français

▪ Level 4 – *Le texte I* (FSL421)

Thème culturel

«*Présences francophones*» sur la scène internationale»: prix littéraires et reconnaissance internationale, Journée mondiale du livre; monuments historiques, musées; influence culturelle: mode, arts de la table, arts graphiques et décoratifs, philosophie, littérature

Langue écrite et grammaire

- d'utiliser correctement divers connecteurs de discours
- d'utiliser les pronoms relatifs à bon escient
- d'enrichir leurs textes par l'utilisation d'un vocabulaire varié et correspondant au registre de langue utilisé (discours rapporté, forme passive, structures impersonnelles, usage nuancé du subjonctif)
- d'utiliser des instruments de référence spécialisés (dictionnaires terminologiques, de synonymes, de régionalismes, etc.)
- de rédiger des textes (400 mots minimum) expressifs, informatifs et argumentatifs, dans un registre de langue familier/standard

Compréhension et production orale

- de parler d'un document long (10 minutes): compréhension approfondie
- de raconter longuement (5-7 minutes) un événement, en utilisant les principaux temps verbaux du français
- d'informer et d'argumenter (exprimer et défendre son opinion, faire des hypothèses)
- de mener un débat en petit groupe (sur un sujet d'actualité préparé)
- communiquer en français dans une langue standard
- de savoir s'autocorriger
- d'enrichir le vocabulaire acquis

Phonétique corrective

- niveaux de langue et différences de prononciation: graphies à réalisation variable (par ex.: <ti, x, gn, l final>; E caducs et liaisons à réalisation facultative; processus d'assimilation; simplification des groupes consonantiques
- prononciation des signes

Lecture

- de reconnaître les éléments de la situation de communication (structure de l'argumentation)
- d'extraire le thème d'un texte (10-12 pages), expressif, informatif ou argumentatif
- d'interpréter des textes en tenant compte de certains procédés argumentatifs (faits, anecdotes, témoignages, etc.), de l'objet de l'argumentation (thèse soutenue, idées principales et secondaires) et du ton employé (humoristique, sarcastique, sérieux, etc.)
- de reconnaître et évaluer l'utilisation stylistique des registres de langue (familier, standard)

▪ **Level 5 – Le texte II (FSL442)**

Thème culturel

Ce niveau étant entièrement axé sur l'intégration et le perfectionnement des compétences acquises aux niveaux antérieurs, des thèmes pratiques seront choisis en fonction des besoins des étudiantes et étudiants inscrits.

Langue écrite et grammaire

- d'analyser un texte universitaire
- de rédiger un texte dans un registre de langue standard/soutenu
- de s'autocorriger de façon systématique
- d'utiliser certaines techniques rhétoriques et stylistiques, par exemple la comparaison, la métaphore, la nominalisation

Lecture

- d'appliquer à l'interprétation des textes, de manière analytique, les apprentissages faits en grammaire, en communication orale et dans le champ culturel (nuances de sens, registres de langue, variétés du français, etc.)
- de repérer et d'expliquer l'utilisation de certains procédés stylistiques
- de savoir évaluer divers outils de référence: dictionnaires généraux, dictionnaires spécialisés, ressources linguistique en ligne

▪ **Level 5 – Le discours (FSL443)**

Thème culturel

Ce niveau étant entièrement axé sur l'intégration et le perfectionnement des compétences acquises aux niveaux antérieurs, des thèmes pratiques seront choisis en fonction des besoins des étudiantes et étudiants inscrits.

Compréhension et production orale

- de raconter longuement (5-10 minutes) un événement, en utilisant un large éventail de temps verbaux du français
- d'enrichir le vocabulaire acquis
- de raffiner les compétences orales acquises (aisance, fluidité, débit, rythme, accent)
- d'utiliser adéquatement tous les registres de langue dans le discours oral
- de savoir s'autocorriger et diagnostiquer les valeurs associées aux diverses productions orales
- d'utiliser certaines techniques rhétoriques et stylistiques, par exemple la comparaison, la métaphore, la nominalisation

Phonétique corrective

- voyelles: réalisation vocalique; allongement vocalique; harmonisation vocalique
- consonnes: voisement des obstruantes
- prosodie: rythme et débit

FSL 100H1F/S French for Beginners

Description: This course is designed for those who have had no previous training in French and who desire an intensive, practical introduction to the language. It offers basic, comprehensive training in both written and spoken French. In addition to in-class hours, students will be required to enroll in a one-hour on-line tutorial as well as work independently on-line.

Required text: Valdman, Pons & Scullen, *Chez nous*, 2nd Canadian edition (manual and accompanying access code for computer module).

Assignments and evaluation: Term work (67%; mid-term test, written assignments, oral comprehension tests); two-hour final university examination (33%).

Prerequisite: None.

Exclusion: FSL 101H1 and higher.

FSL 102H1S Introductory French

Description: This course is designed for students who have some knowledge of French, but have not completed FRE121Y1 or equivalent. FSL 102H continues the basic, comprehensive training in both written and oral French begun in FSL100H1/101H1. In addition to in-class hours, students will be required to enroll in a one-hour on-line tutorial as well as work independently on-line.

Required texts: Valdman, Pons & Scullen, *Chez nous*, 2nd Canadian edition (manual and accompanying access code for computer module).

Assignments and evaluation: Term work (67%; mid-term test, written assignments, oral comprehension tests); two-hour final university examination (33%).

Prerequisite: FSL 100H1/FSL 101H1 or, upon first FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FSL 121Y1 and higher.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 121Y1Y French Language I

Description: Intended for those who have some knowledge of French and who wish to bring their proficiency up to the level of normal University entrance. Offers training in written and spoken French, reinforcing reading comprehension, written skills, and oral/aural competence. The particular cultural theme of this course is French Canadian and Québécois geography, history, and culture.

Required texts: Avitzur, Michaël & Blakeley-Dejy. *Pause-café, Niveau intermédiaire*.

Recommended reference books: *Le petit Robert* (monolingual dictionary); *Le Robert-Collins* (French-English dictionary); *Bescherelle 1 – L'art de conjuguer* (Verb conjugation guide); *Le petit Grevisse* (Reference grammar)

Assignments and evaluation: 67% Term work (Six in-class tests: 45% - 2 grammatical analyses, 2 reading comprehension (2-page text)+Use of reference tools+Composition (100 word minimum), 45% - 2 aural comprehension+Oral production; 10% - Overall assessment); 33% three-hour final university examination.

Prerequisite: FSL 102H1 or, upon first FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FSL 221Y1 and higher.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 221Y1Y French Language II

Description: The main objective of this course is the development of written and oral comprehension and expression. Emphasis is placed on the consolidation of grammar concepts through an exhaustive review of French grammar and through a variety of related written activities. Emphasis will also be placed on the development of comprehension (reading and listening) and speaking skills. The particular cultural theme of this course is francophone culture and media.

Required texts: St. Onge, St. Onge, Kaménova & Hamdani Kadri, *Interaction*, 1st Canadian edition.

Recommended reference books: *Le petit Robert* (monolingual dictionary); *Le Robert-Collins* (French-English dictionary); *Bescherelle 1 – L'art de conjuguer* (Verb conjugation guide); *Le petit Grevisse* (Reference grammar)

Assignments and evaluation: 67% Term work (Six in-class tests: 45% - 2 grammatical analysis, 2 reading comprehension (3-4-page text)+Use of reference tools+Composition (200 word minimum), 45% - 2 aural comprehension+Oral production; 10% - Overall assessment); 33% three-hour final university examination.

Prerequisite: FSL 121Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FSL 321Y1 and higher.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 271H1F French Grammar, within Reason

Instructor: Y. Portebois

Description: An introduction to basic concepts of French grammar from an analytic point of view. This course will explore ways in which linguistic analysis sheds new light on traditional grammatical concepts such as subject, predicate, and complement. Students will come to understand the logic that is often hidden by the apparent complexity of grammatical rules. This course is useful for anyone wishing to undertake a program in French studies (literature or linguistics) or wishing to improve their knowledge of French.

Required text: Bescherelle, *La grammaire pour tous*; Grevisse, *Précis de grammaire française*.

Assignments and evaluation: Two in-class tests (70%); take-home test (20%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FSL 121Y1Y or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FRE 172H1, FRE 271H1

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 321Y1Y French Language III

Description: Develops further students' written/speaking and comprehension/listening abilities by focussing on greater sentential and lexical complexity. Particular attention is paid to norms (contextually-appropriate (in)formality; particularities of French spelling and punctuation; differences between Canadian and European varieties). Investigation of linguistic, political and cultural aspects of the francophonie. The particular cultural theme of this course is French Canadian and Québécois geography, history, and culture.

Required texts: Favrod & Morrison, *Mise en pratique*, 5th edition.

Recommended reference books: *Le petit Robert* (monolingual dictionary); *Le Robert-Collins* (French-English dictionary); *Bescherelle 1 – L'art de conjuguer* (Verb conjugation guide); *Le petit Grevisse* (Reference grammar)

Assignments and evaluation: Six in-class tests (45% - 2 grammatical analysis, 2 reading comprehension (7-8-page text)+Use of reference tools+Composition (300 word minimum), 45% - 2 aural comprehension+Oral production); overall assessment (10%).

Prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FSL 331Y1/FSL 341Y1 and higher.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 375Y1Y Comparative Stylistics

Instructor: S. Sacré

Description: A comparative study of the characteristics of French and English expression and how they pertain to the problems of translation. English-French, French-English exercises and translations.

Required texts: Consult the instructor.

Assignments and evaluation: Two in-class tests (60%); two written assignments (30%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FSL321Y1/341Y1/Any FRE 200-series course.

Exclusion: FRE 375Y1

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 421Y1Y French Language IV

Description: An advanced course in French including the reading and discussion of texts focussing on the francophone presence and influence in the international context. Emphasis is placed on mastery of complex linguistic skills via use of a variety of reference tools and self-correction. The cultural component of this course focuses particularly on the francophone presence in the international context.

Required texts: De Moras, *Guide d'écriture*; Visoi, *Textes et débats* (Custom publication)

Recommended reference books: *Le petit Robert* (monolingual dictionary); *Le Robert-Collins* (French-English dictionary); *Bescherelle 1 – L'art de conjuguer* (Verb conjugation guide); *Le petit Grevisse* (Reference grammar)

Assignments and evaluation: Six in-class tests (45% - 2 grammatical analyses, 2 reading comprehension (10-12-page text)+Use of reference tools+Composition (400 word minimum), 45% - 2 aural comprehension+Oral production); overall assessment (10%).

Prerequisite: FSL 321Y1/331Y1/341Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FSL 431Y1 and higher.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 442H1F French Language V: Written French

Instructor: J. Papillon

Description: This course is designed for students seeking to consolidate the writing skills they already have acquired as students specializing in French Programs.

Prerequisite: FSL 421Y1/461Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FSL 443H1 French Language V: Oral French (*Not offered in 2011-12*)

Description: This course is designed for students who wish to consolidate and perfect their speaking and aural comprehension abilities. This is accomplished through the preparation of longer oral productions involving a rich vocabulary and contextually-appropriate speech registers. Focus on overall pronunciation including fine phonetic detail and fluency.

Prerequisite: FSL421Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

Exclusion: FSL 461Y. Not open to fluent or native speakers of French.

Please note: You will receive no adjustment to your fees in the event that you must withdraw from a course for failing to have the necessary prerequisites or for not following the placement test recommendation. This decision may not be appealed.

FRENCH LANGUAGE LEARNING COURSES

FRE 384H1F Teaching French as a Second Language

Instructor: D. Issa-Sayegh

Description: This course will provide an introduction to the communicative approach in recent methods and pedagogical materials published in France and in North America. Emphasis will be put on the various interpretations of the communicative approach in teaching FSL, with reference to theoretical issues and historical background. To better understand the implications of the communicative approach in teaching FSL we will examine the learner's style (attitude, motivations, learning patterns) as well as the acquisition of skills in grammar, reading, writing, listening and speaking.

Required texts: Belin, *Enseigner le FLE (français langue étrangère)*.

Assignments and evaluation: In-class tests (50-60%); assignments (30-40%); overall assessment (10-15%).

Prerequisite: FRE 272H1/FRE 272Y1, FSL 321Y1/341Y1

FRE483H1S Teaching in Context: Language, Culture, and Society

Instructor: D. Issa-Sayegh

Description: What does it mean to teach French in the 21st century? We all know that French is not limited to linguistic features and that it is embedded in specific cultural situations and reflects many Francophone cultures. French teachers have a limited amount of time to share with students the rich world of French language, cultures, and content and have to teach FSL students with different motivations and abilities and most of the time with different instructional background. The course will investigate the relation between language, society and culture and study in depth various aspects of French and Francophone civilization, with particular focus on the development and integration of materials for use in the classroom by using contemporary texts and audio-visual documents.

Required texts: Consult instructor

Assignments and evaluation: In-class tests (50-60%); assignments (30-40%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 384H1

FRE 485H1S Teaching Young People's Literature

Instructor: D. Issa-Sayegh

Description: An analysis of bibliographical tools available for the selection of literary materials for the FSL classroom. Study of representative works of interest to young people such as novels, detective stories, cartoons, with special emphasis on socio-cultural aspects. Critical analysis of various pedagogical approaches useful for the Experiential Learning component: each student will participate in a school internship and will be required to write a report on his or her experience.

Required text: Léon, *La littérature de jeunesse à l'école, pourquoi ? comment ?*.

Assignments and evaluation: In-class tests (50-60%); assignments (30-40%); overall assessment (10%).

Prerequisite: FRE 384H1.

Exclusion: FRE 385H1

JFI 225Y1Y Second Language Learning

Instructor: A. Urbancic

Description: This course provides an analysis of the theories, research findings, and instructional practices in foreign and second language learning, with practical illustrations in the areas of French and Italian as second languages. Students will learn how language-teaching methods have evolved since the 1960s. Different teaching approaches (behaviorist, audio-visual, communicative, cognitive, etc.) will be examined with reference to theoretical issues and historical background. Special emphasis will be placed on: the roles of the teacher and the learner in the classroom; the teaching of specific skills (reading, writing, listening, speaking); the integration of culture and technology.

Required texts: Mollica (Ed.), *Teaching and Learning Languages*; Visoi, *Guide pédagogique* (custom publication)

Assignments and evaluation: Two tests (2 x 20%); final test (25%); oral presentation (20%); overall assessment (15%).

Prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

OTHER COURSES

FRE 299Y1Y Research Opportunity Program

(Not offered in 2011-2012)

This program provides students in second year with the opportunity to earn a full credit by participating in a faculty member's research project. More information on the program, descriptions of projects and student application forms are available from Linda Lamisong, room 226, Odette Hall or at the Research Opportunity Program office, Room 1067, 100 St. George Street (416-978-0359).

FRE 490Y1Y Senior Essay

Description: An independent research project on a literary or linguistic topic to be proposed by the student and supervised by a professor, culminating in a major research paper. (See page 7 for further information)

Prerequisite: Any 300+ FRE Linguistics/Literature course. Permission of Department.

FRE 491H/492H Independent Study

Description: A scholarly project supervised by a professor on a literary or linguistic topic of common interest, including readings, discussions, papers. (See page 7 for further information)

Alternatively, students may use the FRE491H/492H designators to either:

- enroll in a half-course at the graduate level, with the permission of the Graduate Secretary (416-926-2305); or
- participate in the production of a play (usually by Molière), under the supervision of Prof. Paulette Collet. Please contact Professor Collet at (416-926-1300, Extension 3385) before October 15, 2011.

The student must have satisfied the general departmental pre-requisites for admissibility to a 400-series FRE course, preferably with a B average in all FRE courses.

Applicants may consult a registry of faculty members stating their fields of specialization to choose the professor who will supervise their essay or study. A list of faculty research interests can be viewed online at <http://french.utoronto.ca/directory/faculty/members>.

The application forms can be downloaded from the Department website:

<http://french.utoronto.ca/courses/145/>.

Applicants must complete the *Ballot for Admission* and the *Description of Project Form* and return them, duly signed by their supervisor, to Linda Lamisong. An electronic version of the application must be forwarded to french.undergraduate@utoronto.ca

The deadlines are as follows:

- September 9, 2011 for F, H and Y courses;
- January 6, 2012 for S courses;
- April 6, 2012 for the 2012 summer session.

Applicants who wish to enroll in FRE 491H1S/492H1S “Staging Molière” and obtain a credit for their Major or Specialist Program in French Language and Literature are reminded that this credit will not count towards any of the streams required for their program.

Prerequisite: Permission of Department.

COURSES TAUGHT IN ENGLISH

CCR 199Y1Y More Than Just a Dinner Party: High Style and Serious Attitude in the Literary Salon of 1830s Paris

Instructor: B. Ferguson (L0221)

Description: Money, Love, Heroism, the Occult, War, Revolution, Royalism and Opium; such was the variety of subjects explored in a literary *salon* in Paris around the year 1830. In an age of uncertainty (the Napoleonic Age over, the restored Monarchy faltering under a mad king), a generation of writers, artists and musicians was searching for meaning. Several met regularly in the elegant drawing room of the *Arsenal* library in Paris, creating what is called a *salon*. Along with exquisite food, music and dance, they took a steady diet of wit, debate, humor and passion. We will explore their works as well as the literature, music and art of those who inspired them. Victor Hugo, Balzac, Stendhal, a young Franz Liszt, the artists Delacroix and David d'Angers, all had attended. Finding inspiration in Byron's poetry, Hoffmann's tales, Goethe's and Scott's legendary works and the music of Berlioz and Chopin, their ideas about artistic style and conviction have influenced Western culture to this day.

Required texts: Balzac, *Old Goriot*; Stendhal, *The Scarlet and the Black*; *The Literary Salon of 1830s Paris*, a collection of shorter works available at the University Bookstore; other readings distributed in class.

Assignments and evaluation: One test 15%; two essays 20% and 30%; one seminar presentation 20%; overall assessment 15%.

Prerequisite: None.

XBC 199Y1Y Fiction by Women of Colour

Instructor: G. Paray-Clarke (L0221)

Description : Half of humanity is women, and most women are black, brown, yellow, and red. But we do not know their stories — their novels and their movies — though we should, for they are brilliant : Ama Ata Aidoo (Commonwealth Writers Prize), Maryse Condé (Grand Prix Littéraire de la Femme), Jhumpa Lahiri (Pulitzer Prize), Deepa Mehta (Oscar nominee), Toni Morrison (Nobel Laureate and Pulitzer Prize), Arundhati Roy (Booker Prize), etc. In this course — the only one at the U of Toronto exclusively devoted to ‘visible minority’ women’s works — we will try to answer some questions together : What makes a woman of colour’s work distinctive ? Does a woman from the developing world have anything in common with a minority woman in an ‘over-developed’ country ? Are women’s experiences so ‘universal’ that ‘race’ or ‘colour’ do not matter ? Are women of colour oppressed by men only ? How does the woman of colour represent masculinity in her work? All first-year students, men and women, are welcome to take this class. We will read great books and watch award-winning movies; we will have thought-provoking discussions. We will talk about everything — male-female relations, female-female relations, racism, sexism, slavery, exclusion and economic discrimination. We will learn together — and we will have fun.

Required texts: Consult instructor

Assignments and evaluation: in-class tests (40%), assignments (45%), participation (10%), attendance (5%).

Prerequisite: none

JFI 225Y1Y Second Language Learning

Instructor: A. Urbancic

Description: This course provides an analysis of the theories, research findings and instructional practices in foreign and second language learning, with practical illustrations in the areas of French and Italian as second languages. Students will learn how language-teaching methods have evolved since the 1960s. Different teaching approaches (behaviorist, audio-visual, communicative, cognitive, etc.) will be examined with reference to theoretical issues and historical background. Special emphasis will be placed on the teaching of specific skills (reading, writing, listening, speaking) and culture, and on the roles of the teacher and the learner in the classroom.

Required texts: Mollica (ed.), *Teaching and Learning Languages* (Éditions Soleil). A course package will be available. Please consult instructor.

Assignments and evaluation: mid-term test 25%; final test 25%; one essay 35%; overall assessment and participation 15%.

Prerequisite: FSL 221Y1 or, upon first FRE/FSL enrolment, equivalent as determined by the French Placement Test.

JFL 477H1 Issues in French and Linguistics I

(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced seminar on issues of current theoretical relevance in linguistics with special reference to French. This course is taught in English.

Prerequisite: Any 300+ series LIN or FRE Linguistics course

JFL 478H1 Issues in French and Linguistics II

(Not offered in 2011-2012)

Description: An advanced seminar on issues of current theoretical relevance in linguistics with special reference to French. This course is taught in English.

Prerequisite: Any 300+ series LIN or FRE Linguistics course

JFV 323H1 Semiotics and Literature I

(Not offered in 2011-2012)

Description: This course will deal with the relationship between language and literature, providing an introduction to the various theories and methods of textual analysis and interpretation as proposed by major French semioticians and theoreticians of narrative discourse (Roland Barthes, Gérard Genette, Julia Kristeva, A.J. Greimas, and others). Concepts such as intertextuality, types and registers of narration, connotation, narrative codes, and the concept of “author” will be studied.

Prerequisite: At least 5 course credits in any subject. For students enrolled in French: any 200-series FRE/FSL course.

Recommended preparation: FRE240Y1/VIC120Y. For students enrolled in French: FRE 240Y1/ (FRE240H1, FRE241H1) and one 300-series FRE Literature course.

UNI 202H1F Aspects of Quebec Culture

Instructor: J. Papillon

Description: A study of modern Quebec culture as expressed in literature. We will examine contemporary themes such as the search for identity, cultural alterity (the question of the Other), sexuality and gender, the American dream within the context of artistic exploration and innovation.

Required texts: Consult instructor.

Assignments and evaluation: Quiz (25%); essay (40%); final test (25%); overall assessment (10%)

Prerequisite: None.

GENERAL INFORMATION

TRANSFER CREDITS

▪ **For FSL courses:** Students may receive transfer credits, by means of a request placed through their College Registrar, for language courses taken at any accredited or degree-granting university in Canada or abroad. In order to be recommended for transfer credits, students should arrange, before returning to Toronto, for the other university to send an official transcript of their results. The transcript should be sent directly to the address indicated on their Letter of Permission (if they have one) or to their College Registrar.

As soon as possible after completion of the course, students must take and pass a proficiency test with the Department of French, qualifying for entry into the next language course above the level of the one for which they desire credit. **Students who cannot meet this deadline must contact the Department to arrange for special permission to postpone the date of their test.** Students should call 416-926-2302 to book an appointment for writing the test at the Department of French.

Students may request credit for any level of language studies offered by the Department of French, subject to the general rules for eligibility.

▪ **For FRE courses:** Transfer credits for studies in areas other than language may be requested directly upon return through the College Registrar and will be processed in the normal way. It is recommended that a Letter of Permission be requested through the College Registrar well in advance of departure from Toronto. Students are reminded that only courses taken at accredited universities or degree-granting institutions will be considered for credit.

STUDY ELSEWHERE – QUEBEC, FRANCE OR BELGIUM

Students who have completed at least one year of full-time studies and wish to study abroad for one or two semesters should contact the University of Toronto International Student Exchange Office located in the Koffler Student Services Centre, or consult their website (<http://www.utoronto.ca/student.exchange/>). Students may request credit for a course offered by the Department of French, subject to the general rules for eligibility.

THIRD YEAR STUDY ELSEWHERE

To be entitled to participate in the Department's Third Year Study Elsewhere Program, a student must satisfy the following requirements: overall average of at least 70% in courses completed in second year, and an average of 70% in at least two French courses required in a Major or Specialist Program. For details concerning all Study Elsewhere Programs, please contact french.elsewhere@utoronto.ca or call 416-926-1300 ext. 3141.

ENGLISH ASSISTANT PROGRAM

The English Assistant Program is an exchange program operated by the French government, offering Canadian students of French the opportunity to spend a year in France, as paid assistants to teachers of

English. The Program provides students who would not otherwise have a chance to spend a full year in France an exceptional opportunity to improve French skills and to get to know France.

Candidates must be Canadian citizens, under the age of 30. They must currently be students at the University of Toronto, have knowledge of French, and have English as a primary language. Priority is given to undergraduate students in their third year of studies. For more information, consult <http://www.ciep.fr/en/assistantetr> or email: french.elsewhere@utoronto.ca

SUMMER PROGRAMS IN FRANCE AND QUEBEC

- For Summer Immersion Courses in France, please consult the website at <http://www.fle.fr/guide/fr/intro.html/> or contact the French Consulate General (416-925-0025).
- For the Explore Program, please consult the website at <http://www.myexplore.ca/>.
- For the UofT summer abroad courses in Tours, France, please consult the website at www.summerabroad.utoronto.ca. Students enrolled in the summer abroad program are granted UofT credits.

For information on any of these programs, please contact the Study Elsewhere Advisor at french.elsewhere@utoronto.ca.

SUMMER BURSARY PROGRAM IN BELGIUM

Every summer, the *Commissariat général aux Relations internationales de la Communauté Wallonie-Bruxelles* (CGRI) gives the opportunity to one or two Canadian students to improve their language skills or to attend courses on Francophone Literature through the Summer Program offered by the Université libre de Bruxelles. All expenses are paid except the flight ticket. For further information consult the website at: www.ulb.ac.be/philo/coursvac/.

FRENCH AND RELATED STUDIES

A Specialist student may qualify for entrance to a program in French at the Faculty of Education. Students taking French and another language - English, German, Italian, Polish, Portuguese, Russian, Spanish or Ukrainian - may qualify for entrance to a program in two languages. Other students will wish to enrich their program in French with closely related studies in Linguistics, Classics, History, Philosophy, Art, Music, etc. Specialists in other disciplines, particularly in the social sciences, will frequently find French a natural complement to their programs. A working fluency in French can be used to satisfy the language requirements of the Major Programs in European and/or International Studies.

SCHOLARSHIPS AND PRIZES IN FRENCH

For complete information on in-course and admission awards, consult the booklet *Scholarships and Other Awards* available in Registrars' Offices or:

<http://www.artsci.utoronto.ca/current/undergraduate/undergraduate-scholarships>

Prizes and awards requiring application:

▪ **ADEFUO Prize (\$500)**

For undergraduate students enrolled in a French Program and wishing to study in a francophone university in Quebec or in France. Prize awarded to the best essay written in a French Department. Applicants must be recommended by an instructor in March.

▪ **C.D. Howe Memorial Scholarship (\$15,000+)**

The student selected for the Student Exchange Program between Laval University and the University of Toronto. The recipient must be enrolled in the Major or Specialist program in Economics, History, or Political Science (including Industrial relations). The recipient must be a Canadian citizen or permanent resident of Canada, with his/her mother tongue other than French.

For further information: <http://www.utoronto.ca/student.exchange/outgoing/financing/isxo.html>.

▪ **Department of French Bursary for Studying in France (\$1,000)**

Apply by April 1st to the Department of French, Study Elsewhere Advisor, room 209, Odette Hall, 50 St. Joseph St. (416-926-1300 ext. 3141).

▪ **John H. Moss Memorial Scholarship (\$6,500)**

For third or fourth-year students going on to a graduate degree or a second degree (any subject).

For further information: <http://www.adm.utoronto.ca/adm-awards/html/awards/notices/moss.htm>.

▪ **Martin Simpson Memorial Bursary in French (\$1,000)**

To encourage undergraduate studies in French with the objective of promoting better relations and understanding between French and English-speaking Canadians. Open to Trinity College students only.

For further information: http://www.trinity.utoronto.ca/Current_Students/in_course.htm.

▪ **Morris Sniderman Bursary in French (approximately \$150)**

For students specializing in languages who are in financial need.

For further information:

http://apply.utoronto.ca/adm-awards/html/awards/notices/sniderman_morris_bursary.htm

▪ **Queen Elizabeth Silver Jubilee (\$4,500)**

To encourage undergraduate study in the student's second official language.

For further information:

http://apply.utoronto.ca/adm-awards/html/awards/notices/qe_silverjubilee.htm

See the following website for other awards:

<http://www.artsci.utoronto.ca/current/undergraduate/undergraduate-scholarships/scholarships-by-department/undergraduate-scholarships-french> for other awards.

GRADUATE STUDY IN FRENCH AT UofT

Admission Requirements - Degree of Master of Arts

Students are accepted under the general regulations of the School of Graduate Studies. Applications must be submitted through the School of Graduate Studies online application website <https://apply.sgs.utoronto.ca>. Their dossier must include the following documents: one copy of the official transcript in a sealed envelope, two academic letters of recommendation, a specimen of written work in French done as part of the undergraduate degree, and a Letter of Intent indicating whether they intend the M.A. to be a final degree or whether they intend to proceed subsequently to the Ph.D. They must also meet the following requirements:

1. **B+** average standing or better, with at least **B+** in French.
2. Linguistic competence in French.
3. Concentration in French literature and/or linguistics [a minimum of seven full courses, or equivalent, in French]. A minimum of five of the seven full courses, or equivalent, should be in the proposed area of study (i.e. literature or linguistics).

A B+ average does not automatically lead to admission. Each dossier is studied by the Admissions Committee, which takes into account all relevant factors.

The Department may offer direct admission (from the B.A.) to a Ph.D. program to exceptionally qualified applicants.

Program Requirements

The M.A. program is both a self-contained program and the first stage towards doctoral studies. It has two objectives: to allow the student to develop a thorough knowledge of the discipline through a program of course work in literary studies or linguistics; to develop an aptitude for research. It is a twelve-month program. At the beginning of his/her course of study the student will meet with either the Associate Chair or Coordinator, Graduate Admissions and Funding, in order to determine course selection with a view to ensuring that the student has a well-rounded program and, taken in conjunction with the undergraduate degree, has a broad knowledge of the discipline.

- Prerequisite work, if necessary.
- Students in both literature and linguistics are required to complete four full-course equivalents as follows:

- Students in **literature** take the graduate seminar in literature (FRE 1200Y) and
 - 3 full-course equivalents from the regular graduate course offerings **or**
 - 2.5 full-course equivalents and a half-course Research Essay FRE 5001H, a mémoire of approximately 35 pages, **or**
 - 2 full-course equivalents and a full-course Research Essay FRE 5000Y, a 65-75 page mémoire.
- Students in **linguistics** take the graduate seminars in linguistics (FRE 1103H, FRE 1104H, and FRE 1125H) and
 - 2.5 full-course equivalents from the regular graduate offerings **or**
 - 2 full-course equivalents and a half-course Research Essay FRE 5001H, a mémoire of approximately 35 pages **or**
 - 1.5 full-course equivalents and a full-course Research Essay FRE 5000Y, a 65-75 page mémoire.
- Students must maintain a B average in order to be recommended for the degree and must obtain a minimum of mid-B in the Research essay if taken. Students must also obtain a minimum of mid-B for the graduate seminar in literature (FRE 1200Y) or the graduate seminars in linguistics (FRE 1103H, FRE 1104H, and FRE 1125H).
- With the permission of the Department up to one full-course equivalent may be taken outside the Department.
- Normally, part-time students take the graduate seminar in literature or the graduate seminars in linguistics during the first year of their programs.

Essays for half-courses are to be between 3500 and 5000 words in length.

For more details on Graduate French studies, please contact the Administrative Assistant for Graduate Studies (416-926-2307) or consult the website (<http://www.french.utoronto.ca/graduate>).

ORGANIZATIONS AND ACTIVITIES

Table française

The Department organizes a weekly conversation group held during the Fall and Winter terms in the Kelly Café at the John Kelly Library, St. Michael's College. Consult the Department website (<http://www.french.utoronto.ca/events/events>) for further details.

French Course Union

The French Course Union elects student representatives to the General Meetings of the Department, as well as to certain of its standing committees. It also coordinates course evaluations and organizes social, cultural and academic activities. Information about the French Course Union may be obtained through ASSU, Room 1068, Sidney Smith Hall, 100 St. George Street (416-978-4903).

EFUT (French club)

The EFUT organizes and sponsors a variety of social and cultural activities, including a conversation group *French Parleur*, giving students an opportunity to use French in a relaxed ambiance. For further information, see <http://www.facebook.com/group.php?gid=2201797931>.

Academic and cultural activities

Throughout the year, the French Department organizes and sponsors many special lectures and conferences, as well as cultural and social activities. They are advertised on the Department website on the Events 14 (<http://www.french.utoronto.ca/events/events>).

Koffler Student Services Centre

Students will find at the Koffler Student Services Centre a large variety of services and programs, which aim to build the confidence and skills necessary for students to succeed in their personal, academic and professional lives. Student Services offers support and counseling in the areas of career development, housing, learning skills, health, personal development and family. The Centre is located at 214 College Street. The various services are described, with telephone numbers and web addresses, at: <https://www.studentlife.utoronto.ca/index.htm>